

Ceturtdiena, 2009. gada 26. marts

Pārtikas izdalīšana Kopienas vistrūcīgākajām personām (vienotās TKO regulas grozīšana) *

P6_TA(2009)0188

Eiropas Parlamenta 2009. gada 26. marta normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes regulai, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu un Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula), attiecībā uz pārtikas izdalīšanu Kopienas vistrūcīgākajām personām (COM(2008)0563 – C6-0353/2008 – 2008/0183(CNS))

(2010/C 117 E/50)

(Apspriežu procedūra)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Padomei (COM(2008)0563),
 - ņemot vērā EK līguma 37. pantu, saskaņā ar kuru Padome ar to ir apspriedusies (C6-0353/2008),
 - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu,
 - ņemot vērā Lauksaimniecības un lauku attīstības komitejas ziņojumu un Reģionālās attīstības komitejas atzinumu (A6-0091/2009),
1. apstiprina grozīto Komisijas priekšlikumu;
 2. aicina Komisiju attiecīgi grozīt tās priekšlikumu saskaņā ar EK līguma 250. panta 2. punktu;
 3. aicina Padomi informēt Parlamentu, ja tā ir paredzējusi izmaiņas Parlamenta apstiprinātajā tekstā;
 4. prasa Padomei vēlreiz ar to apspriesties, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt Komisijas priekšlikumu;
 5. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

Grozījums Nr. 1

Regulas priekšlikums – normatīvs grozījumu akts 1. apsvērums

(1) Padomes 1987. gada 10. decembra Regula (EEK) Nr. 3730/87, ar ko nosaka vispārīgos noteikumus pārtikas piegādei no intervences uzkrājumiem izraudzītām organizācijām izdalīšanai Kopienas vistrūcīgākajām personām, ko pēc tam atcēla un iestrādāja Padomes Regulā (EK) Nr. 1234/2007, jau vairāk nekā divas desmitgades ir garantējusi drošu avotu pārtikas izdalīšanai Kopienas vistrūcīgākajām personām.

(1) Padomes 1987. gada 10. decembra Regula (EEK) Nr. 3730/87, ar ko nosaka vispārīgos noteikumus pārtikas piegādei no intervences uzkrājumiem izraudzītām organizācijām izdalīšanai Kopienas vistrūcīgākajām personām, ko pēc tam atcēla un iestrādāja Padomes Regulā (EK) Nr. 1234/2007, jau vairāk nekā divas desmitgades ir garantējusi drošu avotu pārtikas izdalīšanai Kopienas vistrūcīgākajām personām **un labvēlīgi ietekmējusi ES reģionu kohēziju, samazinot ekonomiskās un sociālās atšķirības starp reģioniem ar dažādu attīstības līmeni.**

Ceturtdiena, 2009. gada 26. marts

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

Grozījums Nr. 2**Regulas priekšlikums – normatīvs grozījumu akts
2. apsvērums**

(2) Kopējās lauksaimniecības politikas (KLP) mērķos, kas definēti Līguma 33. panta 1. punktā, paredzēts stabilizēt tirgus, kā arī nodrošināt, lai piegādes patērētājus sasniedz par saprātīgām cenām. Gadu gaitā pārtikas izdalīšanas plāni, kas īstenoti saskaņā ar šo shēmu, ir sekmīgi palīdzējuši pildīt abus mērķus un, samazinot Kopienas vistrūcīgāko personu nedrošību par pārtiku, ir izrādījušies svarīgs līdzeklis, kas garantē pārtikas plašu pieejamību Kopienā, samazinot intervences uzkrājumus.

(2) Kopējās lauksaimniecības politikas (KLP) mērķos, kas definēti Līguma 33. panta 1. punktā, paredzēts stabilizēt tirgus, kā arī nodrošināt, lai piegādes patērētājus sasniedz par saprātīgām cenām. Gadu gaitā pārtikas izdalīšanas plāni, kas īstenoti saskaņā ar šo shēmu, ir sekmīgi palīdzējuši pildīt abus mērķus un, samazinot Kopienas vistrūcīgāko personu nedrošību par pārtiku, ir izrādījušies svarīgs līdzeklis, kas garantē pārtikas plašu pieejamību Kopienā, samazinot intervences uzkrājumus. **Ar jauno Kopienas pārtikas palīdzības shēmu, kas paredzēta vistrūcīgākajām personām, būtu jāturpina garantēt KLP mērķus un jāpalīdz sasniegt kohēzijas mērķus, nodrošinot līdzsvarotu, saskaņotu un ilgtspējīgu attīstību visos reģionos.**

Grozījums Nr. 3**Regulas priekšlikums – normatīvs grozījumu akts
5. apsvērums**

(5) Pašreizējā pārtikas izdalīšanas shēma balstās uz produktu izdalīšanu no Kopienas intervences uzkrājumiem, ko pagaidām papildina, izdarot iepirkumus tirgū. Taču **KLP secīgu reformu un ražotāju cenu labvēlīgas attīstības rezultātā ir progresīvi samazinājušies intervences uzkrājumi un pieejamo produktu klāsts.** Līdz ar to arī tirgus iepirkumi būtu jāpadara par pastāvīgu piegādes avotu shēmā, lai papildinātu intervences uzkrājumus, ja vēlami intervences uzkrājumi nav pieejami.

(5) Pašreizējā pārtikas izdalīšanas shēma balstās uz produktu izdalīšanu no Kopienas intervences uzkrājumiem, ko pagaidām papildina, izdarot iepirkumus tirgū. Taču **pasaulē lauksaimniecības pamatproduktu tirgū pieaugoša spriedze, pakāpeniskā ražošanas un uzkrājumu orientēšanas instrumentu likvidēšana, kas notikusi saskaņā ar vairākkārtējām KLP reformām, ir mazinājusi Eiropas Savienības pārtikas neatkarību pieejamo pārtikas produktu kvantitātes un daudzveidības ziņā, kā arī tās spēju nodrošināt vistrūcīgākās personas ar pārtikas precēm vai arī atbilstoši rīkoties pārtikas produktu krīzes vai starptautisku spekulatīvu darījumu gadījumā. Tomēr valsts vara nevar piepeši izbeigt jau sāktu programmu.** Līdz ar to arī tirgus iepirkumi būtu jāpadara par pastāvīgu piegādes avotu shēmā, lai papildinātu intervences uzkrājumus, ja vēlami intervences uzkrājumi nav pieejami. **Iepirkumiem tirgū būtu jānotiek konkursa kārtībā, vienlaikus veicinot Kopienas ražojumu iepirkšanu.**

Grozījums Nr. 4**Regulas priekšlikums – normatīvs grozījumu akts
6. apsvērums**

(6) Kopienas shēma nevar būt vienīgais risinājums pieaugošajai nepieciešamībai pēc pārtikas palīdzības Kopienā. Lai nodrošinātu ar pārtiku vistrūcīgākās personas, tikpat vajadzīgas ir valsts iestāžu īstenotas valstu politikas un pilsoniskās sabiedrības mobilizēšana. Taču Kopienas shēma ar stingru kohēzijas elementu varētu kalpot par paraugu, kā izdalīt pārtiku vistrūcīgākajām personām, palīdzēt izveidot sinerģijas un veicināt valsts

(6) Kopienas shēma nevar būt vienīgais risinājums pieaugošajai nepieciešamībai pēc pārtikas palīdzības Kopienā. Lai nodrošinātu ar pārtiku vistrūcīgākās personas, tikpat vajadzīgas ir valsts iestāžu īstenotas valstu politikas un pilsoniskās sabiedrības mobilizēšana. Taču Kopienas shēma ar stingru kohēzijas elementu varētu kalpot par paraugu, kā izdalīt pārtiku vistrūcīgākajām personām, **it sevišķi mazāk attīstītajos reģionos,**

Ceturtdiena, 2009. gada 26. marts

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

un privātās iniciatīvas nolūkā palielināt trūcīgo personu nodrošinātību ar pārtiku. Turklāt ņemot vērā to, ka pieejamie samazinātie intervences uzkrājumi atrodas dažādās vietās dalībvalstīs, tas var veicināt to vislabāko izmantošanu. Tāpēc Kopienas shēma nedrīkstētu ierobežot nevienu no šādām valstu politikām.

palīdzēt izveidot sinerģijas un veicināt valsts un privātās iniciatīvas nolūkā palielināt trūcīgo personu nodrošinātību ar pārtiku. Turklāt ņemot vērā to, ka pieejamie samazinātie intervences uzkrājumi atrodas dažādās vietās dalībvalstīs, tas var veicināt to vislabāko izmantošanu. Tāpēc Kopienas shēma nedrīkstētu ierobežot nevienu no šādām valstu politikām.

Grozījums Nr. 5

Regulas priekšlikums – normatīvs grozījumu akts 7. apsvērums

(7) *Lai pilnībā izmantotu Kopienas shēmas kohēzijas mērogu un pastiprinātu saistībā ar to izveidotās sinerģijas, un lai nodrošinātu pienācīgu plānošanu, būtu jāparedz noteikums dalībvalstīm līdzfinansēt pārtikas izdalīšanas programmu. Kopienas līdzfinansējuma maksimālās likmes būtu jānosaka un Kopienas finansiālais ieguldījums būtu jāpievieno to pasākumu sarakstā, kuriem pienākas finansējums no Eiropas Lauksaimniecības garantiju fonda (ELGF), kurš paredzēts Padomes Regulas (EK) Nr. 1290/2005 3. panta 1. punktā. Lielākas līdzfinansējuma likmes būtu jāpieņem pārskatītās shēmas piemērošanas pirmajos gados, lai nodrošinātu liela apjoma līdzekļu nepārtrauktu piešķiršanu, pakāpenisku līdzfinansēšanas ieviešanu, lai pāreja būtu plūstoša un izvairītos no riska, ka shēma tiek izbeigta iespējamā līdzekļu trūkuma dēļ.*

svītrots

Grozījums Nr. 7

Regulas priekšlikums – normatīvs grozījumu akts 9. apsvērums

Pieredze ir pierādījusi, ka ir vēlami daži uzlabojumi šīs shēmas pārvaldībā, jo īpaši, lai nodrošinātu dalībvalstīm un izraudzītām organizācijām ilglaicīgāku perspektīvu ar daudzgadu plānu palīdzību. Tāpēc Komisijai būtu jāizveido trīs gadu plāni shēmas īstenošanai, pamatojoties uz dalībvalstu lūgumiem, kuri jāpaziņo Komisijai, un citu informāciju, kuru Komisija uzskata par būtisku. Dalībvalstīm būtu jāpamato savi lūgumi par pārtikas produktiem, kas izdalāmi saskaņā ar jebkuru trīs gadu plānu, ar valstu pārtikas **izdalīšanas** programmām, kurās noteikti to mērķi un prioritātes saistībā ar pārtikas izdalīšanu vistrūcīgākajām personām. Komisijai būtu jāizveido objektīva metodoloģija pieejamo līdzekļu piešķiršanai.

(9) Pieredze ir pierādījusi, ka ir vēlami daži uzlabojumi šīs shēmas pārvaldībā, jo īpaši, lai nodrošinātu dalībvalstīm un izraudzītām organizācijām ilglaicīgāku perspektīvu ar daudzgadu plānu palīdzību. Tāpēc Komisijai būtu jāizveido trīs gadu plāni shēmas īstenošanai, pamatojoties uz dalībvalstu lūgumiem, kuri jāpaziņo Komisijai, un citu informāciju, kuru Komisija uzskata par būtisku. Dalībvalstīm būtu jāpamato savi lūgumi par pārtikas produktiem, kas izdalāmi saskaņā ar jebkuru trīs gadu plānu, ar valstu pārtikas **palīdzības** programmām, kurās noteikti to mērķi un prioritātes saistībā ar pārtikas izdalīšanu vistrūcīgākajām personām. Komisijai būtu jāizveido objektīva metodoloģija pieejamo līdzekļu piešķiršanai. **Ārkārtējos apstākļos un arī tad, ja trūcīgo personu skaits ir lielāks nekā paredzēts, dalībvalstis var lūgt Komisiju pārskatīt plānus.**

Ceturtdiena, 2009. gada 26. marts

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

Grozījums Nr. 8**Regulas priekšlikums – normatīvs grozījumu akts****2. pants – 1. punkts**

Regula (EK) Nr. 1234/2007

27. pants – 1. punkts

1. Produktus no intervences rezervēm dara pieejamus vai pārtikas produktus iepērk tirgū, lai **pārtikas produktus** varētu izdalīt Kopienas vistrūcīgākajām personām ar dalībvalstu *nozīmēto* organizāciju palīdzību.

Pārtikas produktus iepērk tirgū tikai tad, ja nav pieejami pārtikas izplatīšanas shēmai *piemērotas* intervences rezerves.

1. Produktus no intervences rezervēm dara pieejamus vai **Kopienas izcelsmes** pārtikas produktus iepērk tirgū, **priekšroku dodot vietējiem, svaigiem pārtikas produktiem**, lai **tos** varētu izdalīt Kopienas vistrūcīgākajām personām ar dalībvalstu *norīkoto* organizāciju palīdzību.

Kopienas izcelsmes pārtikas produktus iepērk tirgū tikai tad, ja nav pieejami pārtikas izplatīšanas shēmai *piemēroti* intervences uzkrājumi.

Grozījums Nr. 9**Regulas priekšlikums – normatīvs grozījumu akts****2. pants – 1. punkts**

Regula (EK) Nr. 1234/2007

27. pants – 2. punkts

2. Dalībvalstis, kas vēlas piedalīties shēmā, paziņo Komisijai par valsts pārtikas **izplatīšanas** programmām, *nosūtot pieprasījumu* par tiem pārtikas produktu apjomiem, kas jāizplata trīs gadu laikā, un citu būtisku informāciju.

Trīsgadu plānā paredz Kopienas ikgadējos finanšu asignējumus katrai dalībvalstij **un dalībvalstu minimālos ikgadējos finanšu ieguldījumus**, ko nosaka Komisija saskaņā ar metodoloģiju, kura jānosaka īstenošanas kārtībā, kas pieņemta saskaņā ar 43. panta g) punktu. Asignējumi programmas otrajā un trešajā gadā ir orientējoši. Dalībvalstis, kas piedalās shēmā, katru gadu apstiprina 2. punktā minētos pieprasījumus. Pēc šiem apstiprinājumiem Komisija katru nākošo gadu lemj par galīgajiem asignējumiem budžetā pieejamo aproprāciju ietvaros.

2. Dalībvalstis, kas vēlas piedalīties shēmā, paziņo Komisijai par valsts pārtikas **atbalsta** programmām, **kurās ir ietvertas galvenās pazīmes un mērķi, norādītas attiecīgās organizācijas un pieprasījumi** par tiem pārtikas produktu apjomiem, kas jāizplata trīs gadu laikā, un citu būtisku informāciju.

Trīsgadu plānā paredz Kopienas ikgadējos finanšu asignējumus katrai dalībvalstij, kurus nosaka Komisija saskaņā ar metodoloģiju, kas jāparedz saskaņā ar 43. panta g) punktu pieņemtajos īstenošanas noteikumos. Asignējumi programmas otrajā un trešajā gadā ir orientējoši. Dalībvalstis, kas piedalās shēmā, katru gadu apstiprina 2. punktā minētos pieprasījumus. Pēc šiem apstiprinājumiem Komisija katru nākošo gadu lemj par galīgajiem asignējumiem budžetā pieejamo aproprāciju ietvaros.

Grozījums Nr. 10**Regulas priekšlikums – normatīvs grozījumu akts****2. pants – 1. punkts**

Regula (EK) Nr. 1234/2007

27. pants – 3. punkts – 2. daļa

Trīsgadu plānā paredz Kopienas ikgadējos finanšu asignējumus katrai dalībvalstij, kurus nosaka Komisija saskaņā ar metodoloģiju, kas jāparedz saskaņā ar 43. panta g) punktu pieņemtajos īstenošanas noteikumos. Asignējumi programmas otrajā un trešajā gadā ir orientējoši. Dalībvalstis, kas piedalās shēmā, katru gadu apstiprina 2. punktā minētos pieprasījumus. Pēc šiem apstiprinājumiem Komisija katru nākošo gadu lemj par galīgajiem asignējumiem budžetā pieejamo aproprāciju ietvaros.

Trīsgadu plānā paredz Kopienas ikgadējos finanšu asignējumus katrai dalībvalstij, kurus nosaka Komisija saskaņā ar metodoloģiju, kas jāparedz saskaņā ar 43. panta g) punktu pieņemtajos īstenošanas noteikumos. Asignējumi programmas otrajā un trešajā gadā ir orientējoši. Dalībvalstis, kas piedalās shēmā, katru gadu apstiprina 2. punktā minētos pieprasījumus. Pēc šiem apstiprinājumiem Komisija katru nākošo gadu lemj par galīgajiem asignējumiem budžetā pieejamo aproprāciju ietvaros.

Ceturtdiena, 2009. gada 26. marts

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

Grozījums Nr. 11**Regulas priekšlikums – grozījumu akts****2. pants – 1. punkts**

Regula (EK) Nr. 1234/2007

27. pants – 4. punkts – 3.a daļa (jauna)

Šis organizācijas produktu izdales vietā novieto informatīvu plāksni vai —pārvietojamu izdales vietu gadījumā— pašlīmējošu plakātu, kurā norāda, ka minētā organizācija saņem palīdzību no Kopienas pārtikas palīdzības programmas. Šādi informē saņēmējus par to, ka viņi saņem atbalstu no Kopienas.

Grozījums Nr. 12**Regulas priekšlikums – grozījumu akts****2. pants – 1. punkts**

Regula (EK) Nr. 1234/2007

27. pants – 5. punkts – b apakšpunkts

(b) **laikus** informē Komisiju par notikumiem, kas ietekmē pārtikas izplatīšanas programmu īstenošanu.

(b) informē Komisiju par notikumiem, kas ietekmē pārtikas izplatīšanas programmu īstenošanu.

Grozījums Nr. 13**Regulas priekšlikums – grozījumu akts****2. pants – 1. punkts**

Regula (EK) Nr. 1234/2007

27. pants – 6. punkts – 1. daļa – b apakšpunkts

(b) to pārtikas produktu izmaksas, kas iepirkti tirgū.

(b) to pārtikas produktu izmaksas, kas iepirkti tirgū **konkursa kārtībā**.

Grozījums Nr. 14**Regulas priekšlikums – grozījumu akts****2. pants – 1. punkts**

Regula (EK) Nr. 1234/2007

27. pants – 6. punkts – 2. daļa – b apakšpunkts

(b) pārtikas produktu transportēšanas izmaksas un administratīvās izmaksas, kas radušās *nozīmētajām* organizācijām, kuras ir tieši saistītas ar shēmas īstenošanu.

(b) pārtikas produktu transportēšanas **un uzglabāšanas** izmaksas un administratīvās izmaksas, kas radušās *norīkotajām* organizācijām, kuras ir tieši saistītas ar shēmas īstenošanu.

Grozījums Nr. 15**Regulas priekšlikums – grozījumu akts****2. pants – 1. punkts**

Regula (EK) Nr. 1234/2007

27. pants – 6.a punkts (jauns)

6.a Dalībvalstis, attiecīgā gadījumā ņemot vērā vietējos apstākļus, nosaka kopējo transporta, uzglabāšanas un administratīvo izmaksu (tostarp saziņas izmaksu) maksimālo apjomu, kas procentuāli atbilst iepirkto vai prečmaiņas veidā iegūto produktu daudzumam. Finansējumu dalībvalstis sadala pa šiem minētajiem izdevumu punktiem. Tās aprobežojas, kas nav izmantotas, var pārdaļīt, lai iepirkto pārtikas produktus.

Ceturtdiena, 2009. gada 26. marts

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

Grozījums Nr. 16**Regulas priekšlikums – grozījumu akts****2. pants – 1. punkts**

Regula (EK) Nr. 1234/2007

27. pants – 7. punkts – 1. daļa

7. Kopiena **līdzfinansē** attaisnotās izmaksas saskaņā ar shēmu.

7. Kopiena **finansē** attaisnotās izmaksas saskaņā ar shēmu.

Grozījums Nr. 17**Regulas priekšlikums – grozījumu akts****2. pants – 1. punkts**

Regula (EK) Nr. 1234/2007

27. pants – 7. punkts – 2. daļa – ievaddaļa

Kopienas līdzfinansējuma likme nepārsniedz:

svītrots

Grozījums Nr. 18**Regulas priekšlikums – grozījumu akts****2. pants – 1. punkts**

Regula (EK) Nr. 1234/2007

27. pants – 7. punkts – 2. daļa – a apakšpunkts

(a) **trīs gadu plānā, kas sākas 2010. gada 1. janvārī, 75 % no attaisnotajām izmaksām vai 85 % no attaisnotajām izmaksām dalībvalstīs, kurām ir tiesības uz finansējumu no Kohēzijas fonda laika posmam no 2007. gada līdz 2013. gadam, kā noteikts Komisijas Lēmuma 2006/596/EK (*) I pielikumā;**

svītrots

(*) OV L 243, 6.9.2006., 47. lpp.

Grozījums Nr. 19**Regulas priekšlikums – grozījumu akts****2. pants – 1. punkts**

Regula (EK) Nr. 1234/2007

27. pants – 7. punkts – 2. daļa – b apakšpunkts

(b) **nākošajos trīs gadu plānos 50 % no attaisnotajām izmaksām vai 75 % no attaisnotajām izmaksām dalībvalstīs, kurām ir tiesības uz finansējumu no Kohēzijas fonda konkrētajā gadā, kā noteikts Lēmuma 2006/596/EK I pielikumā un turpmākajos lēmumos.**

svītrots

Grozījums Nr. 20**Regulas priekšlikums – grozījumu akts****2. pants – 3. punkts**

Regula (EK) Nr. 1234/2007

184. pants – 9. punkts

“(9) vēlākais līdz **2012. gada 31. decembrim** — Eiropas Parlamentam un Padomei par to, kā piemēro 27. pantā paredzēto pārtikas izplatīšanas shēmu Kopienas vistrucīgākajām personām, kā arī jebkādu attiecīgus priekšlikumus.”

“(9) vēlākais līdz **2011. gada 31. decembrim** — Eiropas Parlamentam un Padomei par to, kā piemēro 27. pantā paredzēto pārtikas izplatīšanas shēmu Kopienas vistrucīgākajām personām, kā arī **priekšlikumu lēmumam par shēmas turpināšanu pēc pašreizējā finansēšanas perioda un jebkādu citus nepieciešamus attiecīgus priekšlikumus.**”